

ՌՈՒՄԻՆԱԼԱՅ ՏԱՂԱՆԴԱՎՈՐ ԲՆԱՆԿԱՐԻՉ ԹԵՌԴՈՐ Մ.—ԱՍՏՎԱԾԱՏՈՐԻ
ԲԸՅԸՆԴԱՆ (1837—1897)

Մ. Է. ՔՐԻՍՏԻԱՆ

Ռումինիան հանդիսացել է նվիրույթի հայկական հնաշույն գաղթավայրերից մեկը։ Բազմաթիվների հայկական թագավորության անկումից հետո, սելջուկների և մոնղոլների արշավանքների շրջանում, ինչպես նաև հետագա դարերում մեծ թվով հայեր են հաստատվել Ռումինիայի մի շարք շրջաններում՝ մասնավորապես Տրանսիլվանիայում, Բուկովինայում և Վալախիայում։ Դեռ XIV դարում Մոլդովայում հաստատված հայերն ստեղծեցին մի շարք հուշարձաններ, որոնցից մի քանիսը կանգուն են մնում մինչև այժմ։ Դարերի ընթացքում Հայաստանում, ինչպես նաև հայաշատ մի շարք վայրերում ծայր առնող բազմաթիվ անբարենպաստ պայմանները հետզհետե գաղթականության նորանոր քարավաններ էին ճանապարհ հանում զեպի Ռումինիայի հյուսիսային ափերը և նոր թարմություն բերում ումինահայ գաղութին։ Հայերը Ռումինիայում միշտ էլ արժանացել են սիրալիր վերաբերմունքի։ Շատ խորն են եղել հայերի և ումինացիների բազմաթիվ տնտեսական և մշակութային կապերը։



Հարյուրամյակներ տևող սերտ համակցություն պայմաններում, հասկանալի է, որ Ռումինիայի հայ բնակչությունը մշտական կուլտուրական շփման մեջ էր գտնվում ումին ժողովրդի հետ։ Ռումինահայ գաղութը իր վրա կրեց ումինական կուլտուրայի խոշոր ազդեցությունը, միաժամանակ մի շարք հայ գործիչներ, զխավորապես արվեստի և գրականության բնագավառի աշխատողներ, կարողացան

որոշ հետք թողնել ումինական արվեստի ու կուլտուրայի զարգացման պատմության մեջ։

Ռումինական նկարչության պատմության մեջ հիշատակության արժանի անուն են թողել հայ տաղանդավոր նկարիչներ Թեոդոր Բրյրկյանը (1837—1897) և վաղամեծիկ նկարիչ-տեսաբան Արդար Բայտազարը (1880—1909)։ Հավ ապագա էր խոստանում նաև հայ նկարիչ Արթուրի Դավիթովը, որը զոհվեց առաջին համաշխարհային պատերազմի ընթացքում։ Այս երեք հայ նկարիչների աճյունները թաղված են Ցաշի և Բուխարեստի հայոց գերեզմանատներում։

Սույն հակիրճ հոդվածով մենք կաշխատենք «Հանդես»-ի ընթերցողներին ծանոթացնել ումինահայ տաղանդավոր ընանկարիչ Թեոդոր Բրյրկյանի կյանքին և ստեղծագործությանը, այլ առիթի թողնելով ընդհանրապես Ռումինիայի նշանավոր հայ արվեստագետների մասին նոսելը։

XVI դարի վերջում, երբ Շահ Աբրահամ արշավում է Հայաստան, մեծ թվով հայեր ստիպված են լինում թողնել իրենց հայրենիքը և գաղթել Ղրիմ, Մոլդովա, Տրանսիլվանիա ու Գալիցիա, իսկ մի մասն էլ՝ Վալախիա ու Ռումելիա: Դեպի Ռումելիա գաղթողների բարավանդակներն էր նսալի անունով մեկը, որը հաստատվեց Ռուսնուրում (Բուլղարիա) և թուրքերի կողմից իր թավ բեզերի համար կոչվեց Երբրկյա (բեզավոր): Ահա և այս անունն էր, որ դարեր շարունակ իրեն ազգանուն կրեց այդ գերդաստանը՝ հայերենում Երբրկյանն ձևով, իսկ հետագայում ռումիններենում «Բուլդուկիու» (Bulduciiu) ձևով, Ռուսնուրում հայկական գերեզմանատներ մինչև այժմ էլ մնում են Բրյրկյան գերդաստանի մի շարք անդամների տապանաքարերը:

XVIII դարի 2-րդ կեսում Բրյրկյանների մի ճյուղը անցավ Ռումինիա և հաստատվեց Մոլդովայի Յաշ քաղաքում²:

Քեոզոր-Աստվածատուր Բրյրկյանը ծնվել է 1837 թվականի մայիսի 9-ին Յաշ (Յասսի) քաղաքում: Նա անդրանիկ զավակն էր Հակոբ Բրյրկյանի (1809—1881), որը մեծ դեր խաղաց ռումինահայերի կուլտուրական վերածննդի գործում և անժողանալի անուն թողեց ողջ գաղութի պատմության մեջ: Քեոզորի մայրն էր Մարիամ Բրյրկյանը (1817—1907 թթ.), ծնված Քոստուն բնությանում): Քեոզորը սկսեց սովորել հայերենից և լատինական գրությունից և ծննդավայրի Հայկազյան դպրոցում, որից հետո իր երեք եղբայրների՝ Հովհաննեսի, Գրիգորի ու Արտաշեսի հետ ուղարկվել է Փարիզ՝ Միլիթարյանների հանրաժանոթ Մուրադյան վարժարանը: Ապագա նկարիչը հենց այդ վարժարանում է ստանում իր առաջին գեղարվեստական դաստիարակությունը: Մուրադյան վարժարանի հարցաբնությունների ժամանակ Քեոզոր-Աստվածատուրը ու նրա եղբայրները գովելի առաջադիմություն են ցուցաբերում հայոց լեզվի, պատմության, ֆրանսերենի, անգլերենի և այլ առարկաների մեջ, իսկ Քեոզորն ու նրա եղբայրը Հովհաննեսը նաև նկարչության մեջ:

Ավարտելով Մուրադյան վարժարանը, Բրյրկյանը Փարիզում գեղանկարչության դասեր է առնում: Թեև նա օժտված էր տաղանդավոր նկարչի ձիրքով, սակայն սկզբում նախընտրում է զբաղվել Փարիզի թանգարաններում գտնվող արդի մեծ նկարիչների գործերի պատճենահանման աշխատանքներով: Չեռ բերելով նկարչական հարուստ փորձ, նա անցավ ստեղծագործական ինքնուրույն աշխատանքի: Վերադառնալով իր ծննդավայրը՝ Բրյրկյանը անհուն սիրով սկսեց ուսումնասիրել Ռումինիայի բնությունը: Այդ երկրի գեղատեսիլ վայրերը նրա համար լավագույն ներշնչման աղբյուր հանդիսացան, թելադրելով նրան, որպեսզի իր ողջ ստեղծագործական կյանքը նվիրի բնանկարչությանը:

Գեղագիտական տեսարաններ նշմարելու նուրբ և սուր տեսողությունը, բնանկարների ռեալիստական բնույթը նկարչի անվան շուրջը ստեղծեցին մեծ համբավ և նա կոչվեց «Մոլդովայի առաջին բնանկարիչը»³:

Թ. Բրյրկյանի ստեղծագործական գործունեությունը 1874 թվականից առաջ է սկսվում, սակայն այդ թվականի հետ է կապված ինչպես նրա, այնպես էլ Յաշի արվեստագետների ստեղծագործական վերելքը՝ Ն. Գանեն իր հուշերում պատմում է, թե ինչպես մի շարք գեղարվեստական նկարչի, այդ թվում Պ. Վերուսին, Թ. Բրյրկյանը, Վ. Պոզորը և ուրիշները, Յաշի Սրուկեսկուի անվան փողոցում վարձելով երկու սենյակ վերածննդի դրանք նկարչական աշխատանքի, որը անհատական նախաձեռնությամբ Յաշում հիմնված արվեստի առաջին աշխատանոցն էր: Այդ տեղ էր, որ գովելի ջանասիրությամբ աշխատանքի անցավ նաև Թ. Բրյրկյանը:

¹ Ն. Գասալյան, Դիվան Պուլկարահայոց պատմության, «Գրյրկյանց ճյուղաղբուրություն», Գաղու թանայ տարեգիրք, 1940, էջ 159, Բուխարեստ:

² Ս. Վուլանջյան, Գրիգոր Մ. Գրյրկյան, Գաղու թանայ տարեգիրք, Բուխարեստ, 1941, էջ 132—138: Բրյրկյան գերդաստանի տոհմաճառը մենք դասնք մեր պրպտու մենք բնթաջրում Բուխարեստում: Ռումինական ակադեմիայի ձեռագրական բաժնում, Բրյրկյան գերդաստանին վերաբերող փաստաթղթերի թղթապանակներից մեկում:

³ «Բազմավեպ», 1852, էջ 313—319:

⁴ Th. Corneli, etc., Figuri Contimporane din Romnia, București, 1908, p. 483.

⁵ N. Gane, Pacate marturisite (հրտ. ենք բստ Th. Corneli-ի Figuri Contimporane din Romnia, 1908 թ.), էջ 483: ում կատարված մեջբերումի. այդ աշխատությունից ենք բաղել նաև նրա կենսագրության վերաբերող որոշ տվյալները):

Այդ ժամանակ Յաշում նկարչական ցուցահանդեսներ համարյա թե չէին կազմակերպվում։ Արվեստագետները ստիպված էին լինում իրենց ստեղծագործությունները ցուցադրել թղթավաճառանոցների, երաժշտական գործիքների արհեստանոցների և գրախանութների ցուցափեղհերում։ Հարմարվելով ժամանակի պայմաններին՝ այդ միջոցին էր դիմում նաև Ք. Բրյուկկյանը։ Չորսըսնչյուր նկար ցուցադրելիս նա արժանանում էր մամուլի անվերապահ գնահատություն։ Այսպիսով, շուտով նա դարձավ Յաշի արվեստասեր հասարակության սիրելի անանկարիչը։

Նրա ցուցադրած նկարներից մեկի մասին ժամանակի մամուլի էջերում կարդում ենք.

«...Ենթահարում ենք հատկապես պ. Քեոդոր Բրյուկկյանին իր այս գեղեցիկ աշխատության համար, որը ամեն օր հիացմունքով և նոր շնորհակալական զգացմունքով դիտում ենք թղթավաճառանոցի ցուցափեղհում։ Ցանկանում ենք, եթե Նարավոր է, որպեսզի նման րիչակ աշխատանքներ սրանից հետո էլ առանց ընդմիջումի ցուցադրվեն այստեղ։ Այն օրվանից, երբ պ. Ք. Բրյուկկյանը եկավ Փարիզից, որտեղ ստացել է իր ուսումը, համարյա անդադար աշխատեց շատ բնանկարներ ստեղծագործելով, որոնք արվեստով և գեղեցկությամբ գերազանցում են իրար և որոնք թե՛ անցյալում, և թե՛ այժմ շատ գնահատված են սիրողների և քարեկամների կողմից»¹։

«...Ենթահարում ենք հատկապես պ. Քեոդոր Բրյուկկյանին իր այս գեղեցիկ աշխատության համար, որը ամեն օր հիացմունքով և նոր շնորհակալական զգացմունքով դիտում ենք թղթավաճառանոցի ցուցափեղհում։ Ցանկանում ենք, եթե Նարավոր է, որպեսզի նման րիչակ աշխատանքներ սրանից հետո էլ առանց ընդմիջումի ցուցադրվեն այստեղ։ Այն օրվանից, երբ պ. Ք. Բրյուկկյանը եկավ Փարիզից, որտեղ ստացել է իր ուսումը, համարյա անդադար աշխատեց շատ բնանկարներ ստեղծագործելով, որոնք արվեստով և գեղեցկությամբ գերազանցում են իրար և որոնք թե՛ անցյալում, և թե՛ այժմ շատ գնահատված են սիրողների և քարեկամների կողմից»¹։

Մուլտուրայի և լուսավորության մինիստր, փիլիսոփա Վասիլե Կոնտան (որը նույնպես հայկական ծագում ուներ)² 1881 թվականին Բուխարեստում նախաձեռնել էր կազմակերպել գեղարվեստի ցուցահանդես, որտեղ Ք. Բրյուկկյանը մասնակցեց հինգ արժեքավոր գործերով։ Դրանցից մեկը նկարիչը նվիրեց պետությանը և դրա համար հատուկ շնորհակալագիր ստացավ։

Բրյուկկյանը Ռումինիայում արդեն մեծ համբավ էր ձևոր բերել որպես բնանկարիչ, ահա թե ինչու 1883 թվականին արժանացավ Ռումինական ազգային մեծանուն բանաստեղծ Վասիլե Ալեքսանդրի (1821—1890) հատուկ հրավերին՝ նկարելու համար նրա ամառանոցի՝ Միրլենչուի հանրահայտ ու գեղատեսիլ պուրակը, որը անմահացրել էր Ալեքսանդրին իր բանաստեղծություններում։ Ք. Բրյուկկյանը մեծ վարպետությամբ նկարեց այդ պուրակը՝ նկարը ցուցադրվեց Յաշում, Էիրլենի և Ֆինկենի խանութի ցուցափեղհում և արժանացավ հասարակության ու մամուլի բարձր գնահատականին։ Կարծես նկարիչը մրցման էր դուրս եկել այդ պուրակը գովելու մեծ բանաստեղծի հետ։ Թերթերը հայտնում էին, որ «վարպետներն աշխատված» նկարը «մի հրաշալի գործ է», որ նա արտահայտում է «արվեստի խոր զգացմունքներ» և այլն, և այլն։

«Միրլենչուի պուրակը» նկարի ղլլավոր արժանիքներն էին զգացմունքի ներդրումը, կատարման վարպետությունը, հարուստ գունավորումը ու հղացման բնականությունը։

Այդ աշխատանքով հիացողներից մեկը դրում է. «...համարձակորեն կարող ենք ասել, որ «Միրլենչուի պուրակը» գերազանցեց մեր բոլոր սպասելիքները, և հեղինակը կարևոր և ունեցիկ դիրք վաստակեց բնանկարիչների շարքում։ Ազդվում են, դիտելով այս նկարը, բանի որ մարումը արժանանում է այն միտքը, թե այս նկարը ստեղծագործելիս շատ ուժեղ հոգեկան ապրումներ է ունեցել այն ստեղծագործող արվեստագետը, և կարծես այդ ապրումները խոսում են բեզ հետ նկարի ծառերի տերևների միջից, բյուրեղանման ալիքներից, և կամ թույլ ամպամած երկնքից...»³։

Այս կտավի հռչակը այնքան մեծ եղավ, որ Յաշի քաղաքային խորհուրդը գնեց այն, որպեսզի նրանով զարդարի քաղաքապետարանի մեծ դահլիճը (1883)։

Շատերը խնդրեցին նկարչին իրենց համար մեկական «Միրլենչուի պուրակ» նկարել և Վասիլե Ալեքսանդրիի այս սիրելի պուրակը ներկայացնող քանից ավելի կտավներ այսօր էլ դրսևորվում են բազմաթիվ բնատեսիլների տներում։ Դրանցից մեկը 1892 թվականին ցուցադրվեց Բուխարեստում։ Այդ առթիվ Ռումինական թերթերից մեկում գրված էր. «Թի քանի օրից է վեր

¹ „Curierul“, Jasi, 1880, 14 մայիս, հմմտ. Figuri Contemporane din România p. 486.

² Octav Minar, Filozoful Conta, ed. II, p. XIII.

³ Th. Cornet, etc., Figuri..., p. 484.

⁴ „Liberalul“, Jasi, 1883, 20 մարտ, հմմտ. Figuri..., p. 486—487.

Քուխարեստի „Graeve“ գրախանութի ցուցադրված է անմահ նկարիչ Քեոզոր Բըյրկլյանի մի նկարը։ Նրանք, ովքեր ճիտակցում են այդպիսի մեծարվեստ գործերի արժեքը, կանգ են առնում և անհաղորեն հիանում են նրանով, մյուսները, որոնք չեն հասկանում արվեստի կամ նկարչության էությունը, շարունակում են իրենց ճանապարհը և կամ հերթի են կանգնում առաջինների հետևից։ Բայց և այնպես նկատեցի, որ հիացողները չեն պակասում թե՛ մեկ, և թե՛ մյուս կողմից։ Այդ նկարը ներկայացնում է Միլիշկոյի պուրակը, որը նախ և առաջ այնքան նրբորեն կրգեց Ալեքսանդրին, նրան հաջորդեց նկարիչ Բըյրկլյանը, որը իր ճանաչված վարպետությամբ պատահաբար ևս անմահացրեց այն։ Պ. Բըյրկլյանի վրա, որը ֆրանսիական դպրոցի աշակերտ է, երևում է այդ դպրոցի ազդեցությունը։ սակայն զգացվում է նաև, որ նրա ոճը յուրահատուկ է, կենդանի, լավատես ու բնական։

Բայց նկարի արժանիքը ավելի են մեծացնում ուժն ու կոլորիտի ճշգրտությունը, նկարչագեղանության ցուցադրումը, շեշտը կյանքը, որ հատուկ են արվեստագետի բոլոր ստեղծագործություններին¹։

Յուրաքանչյուր տարի Ք. Բըյրկլյանը ցուցադրում էր հետաքրքրական բնանկարներ, որոնք էլ ավելի էին մեծացնում նրա համբավը, որպես մեծ բնանկարիչ։ Նրա նկարներից մեկի կապակցությամբ այդ ժամանակվա քննադատներից մեկը գրում էր. «...Այստեղ առիթն է ասելու, որ պ. Բըյրկլյանը լրիվ կարողանում է իշխել իր ընտրած նյութերին, գույների կախարդանքին, երանգների նրբությանը և ներդաշնակությունը²։

Ք. Բըյրկլյանը զբաղվել է նաև գրքերի ձևավորման աշխատանքներով, կատարելով ուժեղ և անցի մեծանուն հնդիսական Յոն Կրեանդլի, Ա. Դ. Քսենոփոլի, Գրիգորի Ալեքսանդրևսկուի և ուրիշների գործերի նկարազարդումները։

Ք. Բըյրկլյանի ստեղծագործությունները կարելի է բաժանել երկու մասի՝ պատճենահանումներ, որոնք գտնվում են մեծ մասամբ գանադան ընտանիքների մոտ, և ինքնուրույն գործեր, որոնք մեծ մասամբ պահպանվում էին նրա կրտսեր եղբոր՝ Բարձր վճարակ ասյանի խորհրդական և հայտնի բանասեր Գր. Բըյրկլյանին³ մոտ։ Գր. Բըյրկլյանը իր եղբոր ստեղծագործություններից հինգը կտակեց Յաշ Բադալի պատկերասրահին։ 'Իրանք են'՝ «Նորվեգական բնանկար» (ձմեռային տեսարան), «Հավաբուներ» (Կուաուրիի հետևողությամբ), «Գոթական ավերակներ», «Էվանգարաուհիները», «Ծառերի տակ» փոքր նկարը։ Գր. Բըյրկլյանը Քուխարեստի պատկերասրահին կտակել է նկարչի հետևյալ ստեղծագործությունները՝ «Նոթեր ծառերի տակ» (Վանդերբուխի հետևողությամբ), «Ժայռը», «Հեռանկար լեռների միջով», «Ծառեր մի կանաչի ելքին»։ Գր. Բըյրկլյանը իր բարեկամ Անաստաս Սիմոնի, Դրի անունով Քուխարեստում գոյություն ունի թանգարան, նվիրեց նրան նկար՝ «Պրուտի ափին» (մեծ բնանկար), «Ուռնիների ծառուղին», «Անասունների արքայադարձը»⁴։



Նկ. 1. Քեոզոր Բըյրկլյան.
«Երանդլի երկերը» գրքից։

¹ Dim. Rodescu, „Era Noua“ Jasi, 1892, հմմտ. Figuri..., p. 487—488.

² D. B., „Era Noua“, 1897, հմմտ. Figuri..., p. 485.

³ II. Քոլալյան, Նշվ. աշխ., էջ 132—138։

⁴ Academia Română, Grigorie M. Buiuciu (1840—1912), Testament, Biografie-Familia Buiuciu..., București, 1914, p. 4.



Նկ. 2. Թեոդոր Բրյրկյան. Մի տեսարան Պրուտի ափից:

Թեոդոր Բրյրկյանը գրադվել է նաև մանկավարժական արդյունավետ և երկարատև գործունեությամբ: Նա զծագրություն ուսուցիչ էր Յաշում հայանի և Գարազայանի դպրոցում, այնուհետև նկարչության ուսուցիչ է եղել գինավորական վարժարանում, Յաշի առևտրական վարժարանում, իսկ 1880 թվականից մինչև մահը՝ 1897 թվականը, աշխատել է Յաշի Գեղարվեստների վարժարանում որպես ընտելությունական ամբիոնի ղեկավար: Եղել է նաև տպարանի տնօրեն: Սակայն Թ. Բրյրկյանի մանկավարժական արդյունաշատ գործունեությունը շատ անգամ խանգարվել է ոմանց կողմից լարված ինտրիգների հետևանքով: Ձանազան կեղծ պատճառաբանություններով ընդհատեցին նույնիսկ նրա դասերը: Թ. Բրյրկյանը, իրրև ազատամիտ անձնավորություն. քաջարար դիմադրեց բոլոր այն անախորժություններին. որոնք խանգարում էին նրան Յաշի Գեղարվեստների վարժարանում՝ նրա կազմակերպչական և ընթացիկ աշխատանքների ընթացքում:

Թեոդոր Բրյրկյանը հանդիսացել է նաև Յաշ քաղաքի կարևոր լրագրողներից մեկը:

Նա մինչև վերջ սերտ կապ պահպանեց իրեն ծնող ժողովրդի հետ: Բրյրկյանը, ինչպես և նրա մյուս եղբայրները, ստանալով հայկական կրթություն (բացի Յաշի հայկական դպրոցից ավարտեց նաև Փարիզի Մուրադյան վարժարանի լրիվ դասընթացը), քաջ տեղյակ էր հայ թե՛ հին, թե՛ նոր լեզուներին, հալ գրականությանն ու պատմությանը:

Ռումինացի խոշոր պատմաբան Նիկոլայե Յորգան Թ. Բրյրկյանին համարում է Ռումինիայի ամենանշանավոր հայերից մեկը: Թ. Բրյրկյանը իր մանկավարժական երկարամյա պաշտոնավարության ընթացքում, որպես զծագրության ուսուցիչ պաշտոնավարեց նաև Յաշում գործող նշանավոր հայ մանկավարժ Խաչերես Գարազայանի գիշերօթիկ դպրոցում¹, որտեղ

¹ „Ararat“, 1934, № 106. Con.e în fa d-lui Gr. Trancu-Jasi.

² Vlad Bănăceanu, Armenii în istoria și în viața românească, București, 1938 p. 51.

³ N. A. Bogdan, Orașul Jasi, ed. II-a, Jasi, 1913, p. 491.

⁴ N. Jorga, Les Arméniens de Roumanie..., București, 1920, p. 93.

⁵ „Ararat“, București, 1934, № 106.

աշակերտները սովորում էին հայերեն, ռումիներեն, ֆրանսերեն և գերմաներեն լեզուները։ Ռումինացի և հայ մի շարք նշանավոր գործիչներ, գիտնականներ իրենց նախնական կրթությունը այդ դպրոցում են ստացել։

Թ. Բըրկլյանը և նրա եղբայրները Յաշում գործող գրական և արվեստագիտական շրջաններում կապեր էին հաստատել ռումինացի նշանավոր գրողների՝ Մ. Լեմենսկուի, Յոն Կրեանգրյի, Վասիլե Ալեքսանդրի, Յոն Լուկա Կարաջիալեի, Յոն Սլավիի և ուրիշ շատերի հետ։ Թ. Բըրկլյանը և նրա եղբայրները սերտ կապ էին պահպանում նաև հայտնի հայ մտավորականների, ինչպես, օրինակ, պրոֆ. Յ. Մելիքի, գեներալ Չերքեզի, պրոֆ. Պ. Սիսիրի, Գր. Լ. Թրանու Յաշի և ուրիշների հետ։ Նա միաժամանակ մտերիմ էր հայ բանասերներ և անխոնջ մանկավարժներ Խ. Գարադաշյանի, Լ. Սրմազաշյանի, տպագրիչ և հրապարակախոս Թեոդոր Դալասանի և ուրիշների հետ։

Թ. Բըրկլյանի բնակարանական արվեստի կատարելագործման համար անկասկած նշանակալից դեր է խաղացել նաև նրա կողմից հայ նկարիչների աշխատանքների ուսումնասիրումը։ Բըրկլյանների տանը գտնվում էին Ալվազովսկու, Ոսկանյանի, Շապանյանի մի շարք գործերը։

Թ. Բըրկլյանը մեռավ 1897 թվականի սեպտեմբերի 3-ին իր ստեղծագործական կյանքի ծաղկման շրջանում։

Ռումինական ժողովուրդը միշտ էլ հարգել է և այժմ էլ ավելի մեծ սիրով շարունակում է մեծարել հայ տաղանդավոր բնակարիչ Քեոզոր Բըրկլյանի պայծառ հիշատակը։ Դեռևս 1909 թվականին հրատարակված «Figuri Contimporane din Romînia»¹ («Ժամանակակից անձինք Ռումինիայում») հանրագիտարանում (լույս տեսած ռումիներեն և ֆրանսերեն լեզուներով) մի ամբողջ պրակ նվիրված է Բըրկլյան գեղաստանին ու նրա տաղանդավոր անդամներին, ընդ որում մեծ տեղ է հատկացված Թ. Բըրկլյանի կյանքին և ստեղծագործական գործունեությանը, զետեղված են նաև նրա բազմաթիվ գործերի ընդօրինակությունները։ Ավելի ուշ, դարձյալ մի այլ հանրագիտարանում, Թ. Բըրկլյանի կյանքին են նվիրված մի շարք ուշադրավ տեղեկություններ²։ Ռումինական Ակադեմիայի նշանավոր գրադարանի իլլուստրացիոն բաժնում պահպանվում է նաև Թ. Բըրկլյանի աշխատանքների մի զգալի մասի լուսատիպ ալբոմը։

Վերջին տարիներս ռումինական գրականության պատմության նոր հրատարակության Ա. հատորում բանաստեղծ Վ. Ալեքսանդրիի կյանքին նվիրված բաժնում զետեղված է բանաստեղծի աղչկա՝ Մարիա Բոզդանի կողմից կատարված Բըրկլյանի «Միջնադարի պոետիկ» նկարի³ մի պատճենը։

Վերջերս Բուխարեստում այցելելով Ռումինական Ժող. ռեսպուբլիկայի արվեստի թանգարանը (նախկին թագավորական պալատում), որը բացվել է Ռումինական Ժող. ռեսպուբլիկայի կուլտուրայի մինիստրության կողմից, համաշխարհային կլասիկ նկարիչների՝ Ռեմբրանդտի, Բասանոյի, Տինտորետտի, Վելասկեզի, Էլ Գրեկոյի, Ռուբենսի, Դելակրուայի և ուրիշ շատ-շատերի աշխատանքների կողքին ռումինական կլասիկ նկարիչների՝ Հ. Գրիգորեսկուի, Թ. Ամանի, Բրեյլիլի և ուրիշների շարքում մենք տեսանք նաև Քեոզոր Բըրկլյանի մի բնակարանի նկարված 1878 թ.⁴։

Թ. Բըրկլյանի ստեղծագործություններից շատերը այժմ էլ շարունակում են ցուցադրվել Յաշի պատկերասրահում, Բուխարեստի Միմուի անվան թանգարանում և ուրիշ տեղեր, և արժանանում են այցելողների հետաքրքրության ու չեքոմ զնահատությանը։

¹ Th. Corneli, Figuri Contimporane din Romînia, București, 1909, p. 473—492, Թ. Բըրկլյանին են վերաբերում 483—488 էջերը։

² L. Predescu, Enciclopedia Cugetarea, 1940, p. 137—138.

³ «Istoria Literaturii Romîne», vol. I, 1954, p. 237.

⁴ Տե՛ս նաև Ministerul Culturii, — Muzeul de artă al RPR, galeria Națională Catalog, p. 49.

**ТАЛАНТЛИВЫЙ ПЕЙЗАЖИСТ ТЕОДОР М. АСТВАЦАТУР
БУЮКЛЯН (1837—1897)****С. Э. КОЛАНДЖЯН****(Резюме)**

Теодор Буюклян (Buiuciu) родился в 1837 г. в Яссах. Начальное образование он получил в местной армянской школе, а затем учился в Париже, в армянском колледже Мурадян, где и получил свое первое художественное образование. По окончании колледжа он оставался некоторое время в Париже, где занимался живописью.

Вернувшись на родину, в Яссы, он продолжал работу в этой области, рисуя почти исключительно пейзажи. Вскоре его стали называть первым пейзажистом Молдавии. Популярность его была так велика, что известный румынский поэт Василэ Александри пригласил его в 1883 г. в Мирчешт и просил нарисовать знаменитую рошу Мирчешт, которую он обессмертил в своих произведениях. Буюклян исполнил просьбу поэта, и его мирчештский пейзаж удостоился единодушного признания со стороны румынской общественности и печати. Городское управление города Яссы приобрело это полотно и выставило в зале ратуши.

Т. Буюклян никогда не порывал связи с родным армянским народом и тесно общался с передовыми деятелями армянской культуры. Он внимательно изучал работы крупнейших армянских живописцев, и это отразилось на его творчестве.

Т. Буюклян умер 3 сентября 1897 г. Его жизни и деятельности посвящено много статей в румынской печати.

Картины Т. Буюкляна часто демонстрируются на выставках на его родине — в Яссах, а также в музее имени Симу в Бухаресте и других местах. Один из его пейзажей выставлен в музее искусств Румынской Народной Республики, где собраны произведения классиков мировой и румынской живописи.